



<b>Nombre del curso</b>	<b>Procedimiento Civil Comparado, Chile-Alemania</b>
<b>Profesor</b>	Sven Korzilius
<b>Carácter</b>	Académico y Profesional
<b>Mención</b>	Mención en Derecho Privado y en Derecho Internacional
<b>Descripción del curso</b>	El presente seminario de procedimiento civil comparado Chile-Alemania propone aplicar técnicas del derecho comparado al procedimiento civil.
<b>Objetivos</b>	<p><b>Objetivos Generales:</b></p> <p>El curso intenta promover la profundización y la actualización de los conocimientos de los participantes de cuestiones de procedimiento civil chileno en su actual fase de reforma (modificaciones del proyecto de 2014 en el Ministerio de Justicia); y dar una primera introducción a un sistema procesal ajeno; ejercicio de derecho comparado importantísimo en nuestra época de continuada globalización.</p> <p><b>Objetivos Específicos:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Aprender a hacer un trabajo práctico de derecho comparado.</li><li>2. Actualizar y profundizar sus conocimientos sobre el procedimiento civil chileno, ser capaz de participar activamente en los debates sobre su reforma actual.</li><li>3. Ganar primeros conocimientos sobre el procedimiento civil alemán, investigar la importancia del diálogo con la ciencia procesal alemana para la reforma chilena.</li><li>4. Perfeccionar las técnicas de la investigación; sobre todo la definición del objeto de la investigación, la redacción de una hipótesis/pregunta principal que cautiva, y la técnica de hacer una bibliografía.</li><li>5. Ser capaz de presentar sus resultados en forma de una ponencia retóricamente elaborada y defender sus tesis en el debate científico con los colegas.</li><li>6. Relatar sobre la investigación en forma de un trabajo escrito que tiene la calidad de un artículo académico, dominando técnicas reconocidas de citas/referencias.</li></ol>
<b>Contenidos</b>	<p>El curso será dividido en dos partes. En la primera parte del semestre domina la clase magistral, la exposición. La segunda mitad es interactiva – los estudiantes presentarán investigaciones sobre temas que elegirán en los principios del curso.</p> <p>A. Parte expositiva</p> <p>Presentación del curso;</p> <p>Breve introducción al derecho comparado (finalidades y métodos); la organización de la justicia civil alemana y la delimitación de sus competencias (ratione materiae); la competencia territorial: los fueros; posibilidad de acuerdos sobre el tribunal competente; el procedimiento civil alemán: máximas/principios (disposición,</p>



	<p>aportación, inmediatez, oralidad y uso de escritura, publicidad, derecho a ser oído) y consecuencias de su violación; las partes, pluralidad de partes, litisconsorcio, cambio, Prozesstandschaft (litigar para el derecho de un tercero), posibilidad de demandas colectivas/acciones populares participación de terceros: intervención, denuncia de litigio la demanda, su forma y contenido, tipos de demandas, el objeto del litigio, efectos de la interposición de la demanda, acumulación de demandas, posibilidades de modificar la demanda, la citación, plazos, dos maneras de proceder: audiencia pronta (früher erster Termin) o cambiar más escritos procesales (schriftliches Vorverfahren); la audiencia; actos procesales de las partes, la defensa del demandado, especialmente dilatorias, compensación, demanda reconventional o contrademanda, fin del proceso: por actos del demandante: desistimiento/retiro, declaración de sobreseimiento, renuncia sin retirar la demanda, por reconocimiento por el demandado, por sobreseimiento declarado junto por ambas las partes, transacción judicial entre las partes, morosidad de las partes y sentencia en rebeldía, la prueba: medios, aportación/obtención, carga probatoria, método de apreciación, prohibición de aprovechamiento de ciertas pruebas, recursos contra actos procesales del juez (sobre todo Beschwerde) decisiones finales, sobre todo sentencias, cosa juzgada (Rechtskraft); recursos de impugnación alemanes: Berufung y Revision medidas provisionales cautelares (antes/después la demanda) la ejecución de sentencias un proceso simplificado: el proceso monitorio derecho procesal civil europeo procedencia de arbitraje vinculante y fallo arbitral.</p> <p>B. Parte interactiva Para la parte interactiva, en el caso ideal, los alumnos mismos van a elegir los temas que quieren investigar más profundamente. Todavía, los elementos del procedimiento civil alemán expuesto por el profesor dan ideas para posibles trabajos comparados. Los participantes son especialmente animados a investigar temas que son relevantes en el contexto de la reforma actual del procedimiento civil chileno (apelación para sentencias interlocutorias, recurso único contra sentencia definitiva ante Corte de Apelaciones, recurso único a la Corte Suprema).</p>
<b>Modalidad de evaluación</b>	<p>En consonancia con el planteamiento, que los estudiantes van elaborar pequeñas investigaciones, la evaluación consta de tres componentes:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Una bibliografía, a presentar al profesor hasta la mitad del semestre (20 %),</li><li>2. una presentación oral en el grupo (30 %), y</li><li>3. una elaboración escrita (12 a 15 páginas) (50 %), a elaborar posteriormente, para dar al estudiante la posibilidad de aprovechar del debate que seguirá su presentación oral.</li></ol>



<b>Bibliografía</b>	<p><b>Básica:</b></p> <p>Anteproyecto de reforma del Código de Procedimiento Civil. Santiago 2013</p> <p>Aguirrízabal Grünstein, Maite/Carrasco Poblete, Jaime (eds.): La reforma procesal civil en Chile: análisis crítico del anteproyecto de Código procesal civil. Santiago 2009</p>
	<p><b>Recomendada:</b></p> <p>Adolphsen, J.: Zivilprozessrecht, 3a ed., Stuttgart 2012</p> <p>Alvarado Velloso, Adolfo: Lecciones de derecho procesal civil. Santiago 2011</p> <p>Bordalí Salamanca, Andrés (y otros): Proceso civil: el juicio ordinario de mayor cuantía, procedimiento sumario y tutela cautelar. 2ª ed. Santiago 2014</p> <p>Bordalí Salamanca, Andrés: Proceso civil: los recursos y otros medios de impugnación. Santiago 2016</p> <p>Bravo Hurtado, Pablo (y otros): Recursos en el derecho comparado. Un estudio para la reforma procesal civil en Chile. Temuco c2013</p> <p>Fernández Cadenas, Marta M.: La comparecencia preliminar en el proceso civil. Estudio comparativo del proceso español y alemán. Tesis. Universidad de Oviedo 2004</p> <p>Canelo Figueroa, Carola: Las medidas cautelares en Chile y su regulación en el proceso civil, 2010</p> <p>Colombo Campbell, Juan Francisco: Código de procedimiento civil: especial para estudiantes. 19ª ed. Santiago 2012</p> <p>Díaz Uribe, Claudio: Curso de derecho procesal civil. 2ª ed. Santiago 2009</p> <p>Ezurmendia Álvarez, Jesús: El recurso de reposición: tratamiento en el derecho procesal vigente y en el Proyecto de Reforma Procesal Civil. Santiago 2014</p> <p>Ferrada Culaciati, Francisco: La prueba ilícita en el sistema procesal civil. Santiago 2011</p> <p>Ferreira de Almeida, Carlos/Morais Carvalho, J.: Introducción al derecho comparado. Santiago 2018</p> <p>Fuente Paredes, Paulo de la/Alvarado Velloso, Adolfo (eds.): Estudios de derecho procesal civil : bases para un nuevo Código procesal civil (=Jornadas de Derecho Procesal Civil 2008). Santiago 2010</p> <p>Figueroa Yávar, Juan Agustín/Morgado San Martín, Érika Alicia: Procedimientos civiles y incidentes. Santiago 2013</p> <p>Grossfeld, B.: Kernfragen der Rechtsvergleichung. Tübingen 1996</p> <p>Hoyos de la Barrera, María Teresa: Código de procedimiento civil: sistematizado con jurisprudencia. Santiago 2017</p> <p>Hunter Ampuero, Iván: La aplicación judicial del derecho en el proceso civil: doctrina, jurisprudencia y derecho comparado. Santiago 2015</p> <p>Jauernig, Othmar: Direito processual civil. [Trad. de la 25ª ed., 1998].</p>



Coimbra 2002

Kaufmann Peña, Rodrigo Alexander: Traducción libro Die Richterliche Aufklärung im Zivilprozess: (la aclaración judicial en el proceso civil) de Rolf Stürner. (Memoria, lic.) UCh, Santiago 2010

Koch, Harald/Diedrich, Frank: Civil procedure in Germany. Múnich 1998 (2a ed. 2006)

Lackmann, Rolf: Zwangsvollstreckungsrecht. 7a ed. Múnich 2005

Leible, Stefan: Proceso civil alemán. Medellín 1999

Leturia, Francisco Javier/Lorca Navarrete, Antonio María (ed.): Justicia civil y comercial: una reforma ¿cercana? Santiago 2011

Lillo Hunziker, Lenin: Manuel de derecho procesal civil. 5 v. Santiago 2012

Lipp, Volker/Fredriksen, Halvard Haukeland (eds.): Reforms of civil procedure in Germany and Norway. Tübingen 2011

Marchal Escalona, Nuria: El derecho comparado en la docencia y en la investigación. Madrid 2017

Marín Gonzáles, Juan Carlos: Tratado de las medidas cautelares: doctrina, jurisprudencia, antecedentes históricos y derecho comparado. Santiago 2ª ed. 2015 (reimpr. 2016)

Maturana Miquel, Cristián: Los recursos del Código de Procedimiento Civil en la doctrina y la jurisprudencia. (2 v) Santiago 2015

Meneses Pacheco, Claudio: Estudios sobre el proceso civil chileno. Valparaíso 2017

Meneses Pacheco, Claudio: El documento público como medio de prueba en el proceso civil chileno. Santiago 2017

Montaneri, P. G. (ed.): Methods of Comparative Law, Cheltenham-Northampton (Mass.) 2012

Mostafá Paolini, Hadel: Derecho comparado: los actos procesales. Valencia 1972

Oliva Santos, Andrés de la: Casación, oralidad y nuevo proceso civil: tres conferencias chilenas. 2009

Oliva Santos, Andrés de la/Palomo Vélez, Diego Iván (coord.): Proceso civil: hacia una nueva justicia civil. Santiago 2007

Pailas Peña, Enrique: El recurso de casación en materia civil: derecho chileno y comparado. Santiago 2008

Paúl Díaz, Álvaro: La prueba anticipada en el proceso civil. Stgo 2006

Paulus, Christoph: Zivilprozessrecht, Berlin 2010

Peña Neira, Sergio: La ejecución procesal civil: ejecución internacional y comparada, incidental, juicio ejecutivo en obligaciones de dar, hacer y no hacer, tercerías y abandono del procedimiento. Santiago 2013

Pérez Ragone, Álvaro/Ortiz Pradillo, Juan Carlos: Código Procesal Civil alemán. Montevideo 2006 pdf!

Pérez Ragone, Álvaro J. D.: Manual de derecho procesal civil: proceso ordinario de mayor cuantía. 1ª ed. Santiago 2014

Pérez Ragone, Álvaro J. D. (y otros) (ed.): Derecho procesal civil comparado: aporte para las reformas a la justicia en Latinoamérica:



liber amicorum Rolf Stürner. Santiago 2014

Reyes Poblete, Miguel Ángel: Medios de prueba: situación comparativa entre los procedimientos civiles y contencioso-administrativos en Chile y derecho comparado. 2014

Rheinstein, M.: Einführung in die Rechtsvergleichung. Munich 2ª ed. 1987

Romero Seguel, Alejandro: La cosa juzgada en el proceso civil chileno: doctrina y jurisprudencia. 2002

Romero Seguel, Alejandro: Curso de derecho procesal civil. 3 tom. Santiago 2006-2015

Rosenberg, Leo (fund., cont. Por Schwab y Gottwald): Zivilprozessrecht, 17a ed., Múnich 2010

Sacco, R.: Introduzione al diritto comparato. Turín 5ª ed. 1992

Samuel, Geoffrey: An introduction to comparative law theory and method. Oxford 2014

Sánchez-Bayón, Antonio: Introducción al derecho comparado y global: teorías, formas y prácticas. Madrid 2011

Schwab, Karl Heinz: El objeto litigioso en el proceso civil. Buenos Aires 1968

Sagástegui Urteaga, Pedro: Derecho comparado. Lima 2010

Silva Vallejo, José Antonio: Derecho comparado. Lima 2015

Somma, Alessandro: Introducción al derecho comparado. Madrid 2015 (e-book, gratuito)

Thomas/Putzo: Zivilprozessordnung. Kommentar. 30a ed. Múnich 2009

Weber, Dieter: Der Zivilprozess. Eine Einführung für Wirtschaftsjuristen in das Zivilprozessrecht und die Zwangsvollstreckung. 2a ed. Múnich 2008

Zimmermann, Reinhard (y otros, ed.): The Oxford handbook of comparative law. Oxford 2006

Zöller, Richard (fundador): Zivilprozessordnung. Kommentar. 24ª ed. Köln 2004

Zweigert, Konrad/Kötz, Hein: Introducción al derecho comparado. México 2002

Artículos:

Aguirrezabal Grünstein, Maite: El deber de colaboración y la conducta procesal de las partes. Revista Chilena de Derecho Privado 25 (2015), 303-312

Balcázar Quiroz, José: Apuntes sobre los requisitos de admisibilidad de la casación civil alemana. Revista Jurídica Vox Iure 1:1 (2016), 51-63

Bordalí Salamanca, Andrés: Nuevas herramientas probatorias en el proceso civil chileno: Análisis en un contexto de facilidad probatoria. Revista de derecho (Coquimbo), 2016, Vol.23(1), 173-198

Carretta Muñoz, F.: Deberes procesales de las partes en el proceso civil chileno: referencia a la buena fe procesal y al deber de coherencia.



Revista de derecho (Valdivia) 2008, 101-127

Correa Robles, Carlos: La presunción de hecho como figura jurídica en el derecho procesal civil alemán. Revista de Estudios de la Justicia 20 (2014), 115-170

Cortez Matcovich, Gonzalo: Contribución al estudio de las medidas cautelares previas a la demanda en el proceso civil chileno. Revista de derecho (Valdivia) 30 (1) 2017, 235-261

Delgado Castro, Jordi: La inversión de los efectos del silencio en la reforma procesal civil: "Quien calla sí otorga". Revista de Derecho de la Pontificia Univ. Católica de Valparaíso, 42 (2014), 497-522

Delgado Castro, Jordi/Díaz García, L. Iván: La unificación de jurisprudencia pretendida por el recurso extraordinario. Ventajas y problemas. Revista de Derecho UC del Norte. 18:2 (2011), 275-304

Esplugues Mota, Carlos: Sobre la aplicación en la práctica del modelo chileno de reconocimiento y ejecución de resoluciones extranjeras y la necesidad de su reforma. Revista de Derecho de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, 43 (2014), 297-353

Gómez Fröde, Carina: El proceso civil electrónico una reflexión prospectiva. Revista CONAMED 22 (1) 2017, 23-26

Hunter Ampuero, Iván: La iniciativa probatoria del juez y la igualdad de armas en el proyecto de código procesal civil. Ius et Praxis 17:2 (2011), 53-76

Hunter Ampuero, Iván: La negativa injustificada a la exhibición de la prueba documental en el proceso civil chileno: una solución epistemológica para superar una regulación deficiente. Revista de Derecho de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, 46 (2016), 193-226

Kern, Christoph A.: Appellate Justice and Miscellaneous Appeals – the Proposals for a Reform of Brazilian Civil Procedure as Compared to the German Solution. RePro 35 (188) 2010, 147-162

Kern, Christoph A.: O processo europeu de pequenas causas e as normas europeias gerais de processo. In: Revista do Consumidor (São Paulo) 24 (100) 2015, 301;327

Kern, Christoph A.: Procedural Contracts in Germany. In: Antonio do Passo Cabral/Pedro Henrique Nogueira (eds.): Negócios Processuais, 3ª ed. Salvador (Bahia) 2017, 213-225

Kern, Christoph A.: Statistical Methods in Comparative Civil Procedure – Chances and Risks, in: Loïc Cadiet/Burkhard Hess/Marta Requejo Isidro (eds.): Approaches to Procedural Law. The Pluralism of Methods, Baden-Baden 2017, 121-143

Langbein, John H.: The German Advantage in Civil Procedure. The University of Chicago Law Review 52:4 (1985), 823-866 (Castellano = La ventaja alemana en el proceso civil. Revista Iberoamericana de Derecho Procesal 6 (9) (2006), 99-160)

Langbein, John H.: Cultural Chauvinism in Comparative Law. Cardozo International and Comparative Law 41 (1997), 41-49



Larroucau Torres, J.: Hacia un estándar de prueba civil. *Revista chilena de derecho* 39 (2012), 783-808

Leible, Stefan: El juez alemán – Formación, designación y posición dentro del sistema judicial. In: *Informaciones: revista jurídica hispano-alemana* 15 (1999), 166-175

Leible, Stefan: Las costas en el proceso civil alemán. *Ius et Praxis* (20), 2014, 319-334

Leible, Stefan: Die Zukunft des Europäischen Zivilprozessrechts. In: Adolphsen, Jens (ed.): *Festschrift für Peter Gottwald zum 70. Geburtstag*. Múnich 2014

Leipold, Dieter: Tendencias actuales en el proceso civil alemán. *Revista general de derecho* 606 (1995), 2029-2043

Lorca Navarrete, Antonio María: El proceso civil alemán de la experiencia del modelo Stuttgart y de la novela de simplificación (Vereinfachungsnovelle) de la ZPO. El camino del proceso civil español hacia una efectiva concentración de las actuaciones judiciales. In: Moreno Catena, Víctor Manuel (coord.): *Problemas actuales de la Justicia: homenaje al Prof. Gutiérrez-Alviz y Armario, 1988*, 435-460

Núñez Ojeda, Raul/Carrasco Delgado, Nicolás/Coronado Atenas, Martín: Compatibilidad entre debido proceso y eficiencia: su aplicación al régimen de apelación en el proceso civil chileno. *Revista de derecho (Valdivia)* 31(2) (2018), 211-235

Palomo Vélez, Diego I.: Apelación, doble instancia y proceso civil oral: a propósito de la reforma en trámite. *Estudios Constitucionales* 8 (2) (2010), 465-524

Palomo Vélez, Diego I.: Reformas de la ejecución civil y del proceso monitorio: La apuesta chilena por la tutela judicial efectiva y el derecho de acceso a un debido proceso. *Estudios constitucionales: Revista del Centro de Estudios Constitucionales* 2 (2015), 475-500

Palomo-Vélez, Diego I.: Las marcas del proceso oral y escrito diseñado en el Proyecto de Nuevo CPC chileno. *Revista chilena de derecho* 36:3 (2009), 621-661

Pérez Ragone, Álvaro: El nuevo proceso civil alemán: principios y modificaciones al sistema recursivo. *Gênesis: revista de direito processual civil (Curitiba)* 9 (32) (2004), 357-384

Pérez Ragone, Álvaro: La reforma del proceso civil alemán 2002. *Revista Peruana de Derecho Procesal* 7 (2004), 335-362

Pérez Ragone, Álvaro: La reforma del proceso civil alemán 2002. Segunda parte: El procedimiento de primera instancia. *Revista Peruana de Derecho Procesal* 8 (2005), 361-406

Pérez Ragone, Álvaro: La reforma del proceso civil alemán. Principios rectores, primera instancia y recursos. In: Marinoni, Luiz G. (ed.): *Estudos de Direito Processual Civil*. São Paulo 2006, 728-754

Pérez Ragone, Álvaro: La tutela civil inhibitoria como técnica procesal civil de aplicación de los principios de prevención y precaución. *Revista de Derecho de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso* 28 (1)



(2007)

Pérez Ragone, Álvaro/Palomo Vélez, Diego: Oralidad y prueba: comparación y análisis crítico de las experiencias reformadoras del proceso civil en Alemania y España. Revista de Derecho de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso 32 (2009), 363-406

Planchadell Gargallo, Andrea/Juan y Mateu: La Ley alemana de 16 de agosto de 2005 sobre el „proceso modelo“ para los inversores en mercados de capitales (Kapitalanleger-Musterverfahrensgesetz). Revista de Derecho de Sociedades 2006, 27, 213-236

Prütting, Hans: Conferencia el proceso civil por responsabilidad médico en el derecho alemán. RChDP 29 (2017)

Ried Undurraga, Ignacio: Tres cuestiones sobre la excepción de litispendencia en el proceso civil chileno. Revista de Derecho de la Pontificia Univ. Católica de Valparaíso, 45 (2015), 205-241

Ried Undurraga, Ignacio: El efecto de “Cosa juzgada” de la sentencia penal absolutoria y del sobreseimiento definitivo en el proceso chileno de responsabilidad civil. Revista chilena de derecho privado 24 (2015), 9-57

Romero Seguel, Alejandro: La prejudicialidad en el proceso civil. Revista chilena de derecho 42(2) (2015), 453-482

Tavolari Oliveros, Raúl: La eliminación de la casación civil: una marcha contra los tiempos (informe sin fecha)

Vadillo Robredo, Goretti: Reconocimiento y ejecución den Alemania de sentencias extranjeras de daños punitivos. Comentario a la decisión del Tribunal Federal de Justicia alemán (Bundesgerichtshof), de 4 de junio de 1992. Estudios de Deusto 45:2 (1997), 203-243

Valiño Arcos, Alejandro: Notas sobre la condena en costas en derecho alemán y austríaco. Revista internauta de práctica jurídica 9 (2002), 7 p.

Valiño Arcos, Alejandro: Algunos aspectos relacionados con la imposición de costas en el proceso civil en el derecho comparado. Revista chilena de derecho 29:1 (2002), 147-161